



MUCTX013275S

Městský úřad Český Těšín
náměstí ČSA čp. 1/1, 737 01 Český Těšín
odbor výstavby a životního prostředí

Č.j.: MUCT/7210/2026
Č.sp.: SPIS/10362/2024/VaŽP/Zab
Datum: 9. února 2026

ÚZEMNÍ ROZHODNUTÍ
O ZMĚNĚ OCHRANNÉHO PÁSMÁ
VEŘEJNOU VYHLÁŠKOU

Dne 1.11.2023 podal Vlastimil Ulrych, nar. 30.4.1975, bytem Aleše Hrdličky 1629/10, 708 00 Ostrava – Poruba, a dne 22.12.2023 podali Pavel Szmek, nar. 25.5.1980, bytem Komorní Lhotka 447, 739 53 Komorní Lhotka a Jan Papik, nar. 18.6.1974, bytem Od Lesa 106, 735 62 Český Těšín, všichni zastoupení na základě plné moci JUDr. Miroslavem Ondrušem, Ph.D., LL.M, advokátem pod evidenčním č. 19538, se sídlem Čs. legií 1719/5, 702 00 Ostrava, žádosti o trvalé zúžení ochranného pásma stanoveného rozhodnutím č.j. VÚP-1445/78-ing. KL ze dne 23.6.1978 pro stavbu zemědělského statku v kat. území Hradiště pod Babí horou na pozemcích parcel. č. 6/1, 7/1, 11, 12/1, 10, 9, 8 v kat. území Hradiště pod Babí horou. Obě řízení byla spojena usnesením č.j. MUCT/71582/2024 ze dne 9.9.2024.

Městský úřad Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí, jako příslušný stavební úřad podle § 30 odst. 1 písm. f) a § 34a zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „nový stavební zákon“) a stavební úřad pověřený podle § 80 odst. 4 písm. c) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) ve spojení s § 334a odst. 3 (zvláštní ustanovení o použitelnosti zákona v přechodném období) a v souladu s § 330 (přechodná ustanovení ke stavebnímu řádu) nového stavebního zákona, projednal žádost v územním řízení podle § 76, § 83 a § 90 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění platném do 31.12.2023 (dále jen „stavební zákon“) a na základě tohoto posouzení podle § 92 a § 94 odst. 2 stavebního zákona a § 13 vyhlášky č. 503/2006 Sb., o podrobnější úpravě územního rozhodování, územního opatření a stavebního řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vyhláška o podrobnější úpravě územního rozhodování“),

vydává rozhodnutí o změně ochranného pásma

zemědělské stavby „**Areál dolní dvůr k. ú. Hradiště pod Babí horou**“ umístěné na pozemcích parcelní číslo 6/1 (zastavěná plocha a nádvoří), 7/1 (zastavěná plocha a nádvoří), 11 (zastavěná plocha a nádvoří), 12/1 (ostatní plocha), 10 (zastavěná plocha a nádvoří), 9 (zastavěná plocha a nádvoří), 8 (ostatní plocha) v kat. území Hradiště pod Babí horou v rozsahu:

I.

Stávající ochranné hygienické pásmo stanovené rozhodnutím Okresního národního výboru v Karviné, odboru výstavby a ÚP, č.j. VÚP-1445/78-ing.KL ze dne 23.6.1979 **se zmenšuje z původních 500 m na 350 m vyznačených kružnicí o poloměru 350 m se středovým bodem**

X=1113714,73, Y=453995,23 (souřadnicový systém S-JTSK). Nově se v ochranném pásmu nacházejí následující pozemky v kat. území Hradiště pod Babí horou:

v celém rozsahu: parcelní č. 1, 5, 8, 9, 10, 11, 14, 16, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 34, 37, 38, 142, 143, 145, 147, 148, 149, 150, 151, 153, 157, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 183, 184, 186, 187, 190, 191, 192, 193, 194/1, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 205, 207, 208, 243, 682, 694, 695, 1079/1, 1079/7, 1079/8, 1080/1, 1080/2, 1080/3, 1081/1, 1081/2, 1081/4, 1082/7, 12/1, 12/10, 12/11, 12/2, 12/3, 12/4, 12/5, 12/6, 12/7, 13/1, 13/2, 13/3, 141/1, 141/2, 144/1, 144/2, 15/1, 15/2, 158/1, 158/2, 17/1, 17/2, 1720/3, 1720/4, 1720/5, 1720/7, 1720/8, 1720/9, 1721/2, 1721/27, 1721/3, 18/1, 18/2, 18/3, 18/4, 182/1, 182/2, 185/1, 185/2, 188/1, 188/2, 189/1, 189/2, 19/1, 19/2, 194/2, 2/1, 2/2, 203/1, 203/2, 203/3, 206/1, 206/2, 206/3, 209/1, 209/2, 210/1, 210/2, 210/4, 210/7, 222/1, 222/1, 222/10, 222/2, 222/3, 222/4, 222/5, 241/2, 242/1, 242/1, 242/2, 242/3, 242/4, 242/5, 242/6, 242/7, 28/1, 28/2, 28/3, 28/4, 28/5, 28/6, 28/7, 28/8, 28/9, 3/1, 3/2, 3/3, 3/4, 32/1, 32/2, 35/1, 35/2, 35/3, 36/1, 36/2, 39/1, 39/2, 4/1, 4/2, 4/3, 4/4, 42/1, 42/2, 6/1, 683/5, 683/6, 684/2, 689/4, 689/5, 693/1, 693/2, 7/1, 33/2, 152/4, 152/3, 33/3, 222/9,

částečně: parcelní č. 40, 41, 44, 49, 50, 128, 129, 138, 139, 140, 146, 156, 204, 210/5, 211, 213, 696, 697, 699, 1079/4, 1079/5, 1079/6, 1081/3, 1082/4, 1082/6, 1085/1, 1085/4, 154/1, 154/2, 155/1, 1720/1, 1721/39, 210/3, 212/1, 212/7, 222/10, 241/1, 244/1, 244/2, 33/1, 681/1, 681/2, 681/3, 683/1, 684/1, 685/1, 685/2, 689/1, 690/1, 690/2, 690/4, 692/1, 692/2, 700/1, 700/2, 700/3.

Nové zúžené ochranné pásmo pro současný chov 507,6 VDJ (velká dobytčí jednotka) je zakresleno v situačním výkresu s vyznačením OP, který vypracoval Ing. Rostislav Kaluža v listopadu 2025 a který je nedílnou součástí tohoto rozhodnutí.

II.

Ostatní podmínky stanoveny v rozhodnutí o ochranném pásmu č.j. VÚP-1445/78-ing.KI ze dne 23.6.1979 zůstávají v platnosti beze změny.

Účastníky řízení podle § 27 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "správní řád") jsou:

- Jan Papík, nar. 18.06.1974, Od Lesa č. p. 106, Koňákov, 735 62 Český Těšín 6, Pavel Szmek, nar. 02.05.1980, Komorní Lhotka č. p. 447, 739 53 Hnojník a Vlastimil Ulrych, nar. 30.04.1975, Aleše Hrdličky č. p. 1629/10, Poruba, 708 00 Ostrava 8 všichni zast. JUDr. Miroslav Ondrůš, Ph.D., LL.M., advokát, IČO 01354256, Čs. legií č. p. 1719/5, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava 2,
- Karel Kuběnský, nar. 25.9.1987, Hradišťská č. p. 48/82, Hradiště, 735 42 Těrlicko.

Odůvodnění

Dne 1.11.2023 podal Vlastimil Ulrych, nar. 30.4.1975, bytem Aleše Hrdličky 1629/10, 708 00 Ostrava – Poruba, a dne 22.12.2023 podali Pavel Szmek, nar. 25.5.1980, bytem Komorní Lhotka 447, 739 53 Komorní Lhotka a Jan Papík, nar. 18.6.1974, bytem Od Lesa 106, 735 62 Český Těšín, všichni zastoupeni na základě plné moci JUDr. Miroslavem Ondrůšem, Ph.D., LL.M., advokátem pod evidenčním č. 19538, se sídlem Čs. legií 1719/5, 702 00 Ostrava, žádosti o trvalé zúžení ochranného pásma stanoveného rozhodnutím č.j. VÚP-1445/78-ing. KL ze dne 23.6.1978 pro stavbu zemědělského statku na pozemcích parcel. č. 6/1, 7/1, 11, 12/1, 10, 9, 8 v kat. území Hradiště pod Babí horou. Uvedeným dnem byla zahájena obě územní řízení. Usneseními č.j. MSK 102052/2024 ze dne 25.7.2024 a č.j. MSK 100833/2024 ze dne 25.7.2024 byl zdejší stavební úřad pověřen vedením

obou správních řízení. Dne 2.9.2024 a 6.9.2024 byly obě žádosti doplněny o návrh ochranného pásma chovu skotu, souhlas s trvalým zúžením ochranného pásma a fotokopii původního rozhodnutí o stanovení ochranného pásma. Stavební úřad obě řízení spojil usnesením č.j. MUCT/71582/2024 ze dne 9.9.2024, jelikož se týkají téhož ochranného pásma a žadatele zastupuje tentýž zástupce.

Předložená žádost byla doložena všemi podklady a stanovisky potřebnými pro posouzení navrhované stavby podle § 86 stavebního zákona a § 7 vyhlášky o podrobnější úpravě územního rozhodování.

Stavební úřad opatřením ze dne 10.9.2024 oznámil podle § 87 a § 94 odst. 4 stavebního zákona zahájení územního řízení známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům.

Stavební úřad upustil od ústního jednání, protože jsou mu dobře známy poměry v území a žádost poskytuje dostatečný podklad pro posouzení záměru. Účastníci řízení mohli uplatnit své námitky a dotčené orgány závazná stanoviska do 15 dnů ode dne doručení oznámení o zahájení řízení.

V souladu s § 69 odst. 2 správního řádu je správní orgán povinen v písemném vyhotovení rozhodnutí označit všechny účastníky řízení. Okruh účastníků územního řízení byl stanoven podle § 85 stavebního zákona. Při vymezování okruhu účastníků územního řízení dospěl stavební úřad k závěru, že v daném případě toto právní postavení přísluší:

- podle § 85 odst. 1 stavebního zákona:
 - a) žadateli: *Vlastimil Ulrych, Pavel Szmek a Jan Papík, všichni zastoupení JUDr. Miroslavem Ondrušem,*
 - b) obci, na jejímž území má být požadovaný záměr uskutečněn: *Obec Těrlicko, zast. Davidem Zahumenským,*
- podle § 85 odst. 2 stavebního zákona:
 - a) vlastníkově pozemku nebo stavby, na kterých má být požadovaný záměr uskutečněn, není-li sám žadatelem, nebo ten, kdo má jiné věcné právo k tomuto pozemku nebo stavbě: *Karel Kuběnský (vlastník zemědělských staveb, pro které bylo ochranné pásmo zřízeno),*
 - b) osobám, jejichž vlastnické nebo jiné věcné právo k sousedním stavbám anebo sousedním pozemkům nebo stavbám na nich může být územním rozhodnutím přímo dotčeno: *vlastníci pozemků parcel. č. 1, 5, 8, 9, 10, 11, 14, 16, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 34, 37, 38, 142, 143, 145, 147, 148, 149, 150, 151, 153, 157, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 183, 184, 186, 187, 190, 191, 192, 193, 194/1, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 205, 207, 208, 243, 682, 694, 695, 1079/1, 1079/7, 1079/8, 1080/1, 1080/2, 1080/3, 1081/1, 1081/2, 1081/4, 1082/7, 12/1, 12/10, 12/11, 12/2, 12/3, 12/4, 12/5, 12/6, 12/7, 13/1, 13/2, 13/3, 141/1, 141/2, 144/1, 144/2, 15/1, 15/2, 158/1, 158/2, 17/1, 17/2, 1720/3, 1720/4, 1720/5, 1720/7, 1720/8, 1720/9, 1721/2, 1721/27, 1721/3, 18/1, 18/2, 18/3, 18/4, 182/1, 182/2, 185/1, 185/2, 188/1, 188/2, 189/1, 189/2, 19/1, 19/2, 194/2, 2/1, 2/2, 203/1, 203/2, 203/3, 206/1, 206/2, 206/3, 209/1, 209/2, 210/1, 210/2, 210/4, 210/7, 222/1, 222/1, 222/10, 222/2, 222/3, 222/4, 222/5, 241/2, 242/1, 242/1, 242/2, 242/3, 242/4, 242/5, 242/6, 242/7, 28/1, 28/2, 28/3, 28/4, 28/5, 28/6, 28/7, 28/8, 28/9, 3/1, 3/2, 3/3, 3/4, 32/1, 32/2, 35/1, 35/2, 35/3, 36/1, 36/2, 39/1, 39/2, 4/1, 4/2, 4/3, 4/4, 42/1, 42/2, 6/1, 683/5, 683/6, 684/2, 689/4, 689/5, 693/1, 693/2, 7/1, 33/2, 152/4, 152/3, 33/3, 222/9, 40, 41, 44, 49, 50, 128, 129, 138, 139, 140, 146, 156, 204, 210/5, 211, 213, 696, 697, 699, 1079/4, 1079/5, 1079/6, 1081/3, 1082/4, 1082/6, 1085/1, 1085/4, 154/1, 154/2, 155/1, 1720/1, 1721/39, 210/3, 212/1, 212/7, 222/10, 241/1, 244/1, 244/2, 33/1, 681/1, 681/2, 681/3, 683/1, 684/1, 685/1, 685/2, 689/1, 690/1, 690/2, 690/4, 692/1, 692/2, 700/1, 700/2, 700/3 v katastrálním území Hradiště pod Babí horou a staveb na nich.*

V případě řízení s velkým počtem účastníků se v žádosti o vydání územního rozhodnutí účastníci řízení podle § 85 odst. 2 písm. b) identifikují označením pozemků a staveb evidovaných v katastru nemovitostí dotčených vlivem záměru.

Dne 23.9.2024 byly uplatněny námitky účastníkem řízení (obec Těrlicko), prostřednictvím zástupce Davida Zahumenského, které obsahovaly požadavek na projednání věci na veřejném ústním jednání, nebo přinejmenším nařízení ústního jednání, doplnění důvodů ke změně ochranného pásma, obavy o negativní ovlivnění zdravých životních podmínek (šíření infekčních aerosolů, plísní, vláknitých hub a obtěžování hmyzu, šíření alergenů, hluk, ...). Námitky zmiňují také chyby v předloženém návrhu ochranného pásma chovu skotu, který zpracovala Ing. Jarmila Paciorková. Pro zachování přehlednosti odůvodnění se bude stavební úřad veškerými námitkami zabývat podrobněji níže v odůvodnění tohoto rozhodnutí.

S ohledem na charakter vznesených námitek stavební úřad vyzval žadatele, aby nejpozději do 30.11.2024 doplnil důvody ke změně ochranného pásma a reagoval na vznesené námitky případně upravil či odstranil chyby v návrhu předloženého ochranného pásma, a zároveň řízení usnesením č.j. MUCT/83257/2024 ze dne 21.10.2024 přerušil. Dne 30.10.2024 žadatelé doplnili návrh ochranného pásma chovu skotu doplněný o komentář, který se zabývá vznesenými námitkami. Stavební úřad na základě doplnění dne 15.11.2024 oznámil pokračování územního řízení známým účastníkům řízení a stanovil, že účastníci řízení mohou uplatnit své námitky a dotčené orgány závazná stanoviska do 15 dnů ode dne doručení, jinak se k nim ve smyslu § 89 odst. 1 stavebního zákona nepřihlíží. Dne 5.12.2024 byly uplatněny námitky účastníkem řízení (obec Těrlicko), prostřednictvím zástupce Davida Zahumenského, které obsahovaly nově požadavek na zhodnocení, zda s ohledem na platnost nového stavebního zákon, by neměla být změna ochranného pásma stanovena opatřením obecné povahy. Námitky zdůrazňují také skutečnost, že obci jde především o to, aby se k případné změně vyjádřila veřejnost (občané obce a další subjekty, jako jsou vlastníci nemovitostí v okolí) a nejen dva zainteresovaní majitelé pozemků.

S ohledem na charakter vznesených námitek, nově vzniklých skutečností a vzhledem k nutnosti zajištění dalších podkladů nezbytných pro vydání rozhodnutí, tak aby byl zjištěn skutečný stav věci a bylo možné rozhodnout bez pochybností, stavební úřad opětovně vyzval žadatele k odstranění vad žádosti a zároveň řízení usnesením č.j. MUCT/7570/2025 ze dne 30.1.2025 přerušil.

Jelikož žadatelé k žádosti předložili pouze fotokopii rozhodnutí č.j. VÚP-1445/78-ing. KL ze dne 23.6.1978 ve věci stávajícího ochranného pásma, stavební úřad si dne 3.2.2025 vyžádal informace, zda se nedochovala spisová dokumentace týkající se tohoto rozhodnutí ve věci ochranného pásma pro původní „Specializovaný závod pro výkrm skotu v Hradišti“. Dne 5.2.2025 došlo stavebnímu úřadu sdělení obce Těrlicko, že veškerá dokumentace byla předána do státního okresního archivu. Dne 11.2.2025 došlo stavebnímu úřadu sdělení Státního okresního archivu Karviná, že se nepodařilo dohledat potřebné rozhodnutí.

Dne 29.4.2025 a 30.10.2025 žadatelé doplnili vyjádření k námitkám a předložili návrh ochranného pásma doplněný o komentář týkající se současně vznesených námitek. Stavební úřad tato doplnění nepovažoval za dostatečné; o jejich neúplnosti byli žadatelé stavebním úřadem informováni telefonicky a současně byli upozorněni, že je nutné doplnit veškeré podklady v souladu s vydanou výzvou ze dne 30.1.2025.

Dne 12.11.2025 se na základě telefonického hovoru dostavili ke stavebnímu úřadu žadatelé Vlastimil Ulrych a Jan Papik, během kterého byly projednány jednotlivé body podaných doplnění a byl stanoven požadavek na chybějící podklady, tak aby bylo doplnění kompletní.

Dne 4.12.2025 byla žádost doplněna o informace týkající se ochranného pásma, byly doplněny podrobnosti změny a celková situace nového ochranného pásma s vyznačením dotčených pozemků. Stavební úřad požaduje toto doplnění za kompletní.

Stavební úřad na základě tohoto doplnění oznámil dne 11.12.2025 pokračování územního řízení známým účastníkům řízení a stanovil, že účastníci řízení mohou uplatnit své námitky a dotčené orgány závazná stanoviska do 15 dnů ode dne doručení, jinak se k nim ve smyslu § 89 odst. 1 stavebního zákona nepřihlíží. Současně s oznámením stavební úřad upustil od ústního jednání, protože jsou mu dobře známy poměry v území a žádost poskytovala dostatečný podklad pro posouzení záměru. Vzhledem k tomu, že se jedná o řízení s velkým počtem účastníků, doručuje se oznámení o zahájení řízení a další úkony v řízení postupem podle § 144 odst. 6 správního řádu, dotčeným orgánům a obci, která je účastníkem řízení podle § 85 odst. 1 písm. b), se doručuje jednotlivě.

Dne 16.12.2025 došlo stavebnímu úřadu vyjádření účastníka řízení (Irena Kožušníková, nar. 12.11.1973, trvale bytem Hradištská 50/76, 735 42 Těrlicko), ve kterém uvádí, že nepovažuje zúžení ochranného pásma za dostatečné a požaduje jeho úplné zrušení. Jako důvod uvedla, že ochranné pásmo bylo stanoveno v roce 1978 za zcela odlišných provozních podmínek, které již neodpovídají současnému stavu. Přetrvávání ochranného pásma, a to i v jeho zúžené podobě, považuje za nepřiměřené omezení vlastnických práv. Dne 19.12.2025 došlo stavebnímu úřadu totožné vyjádření podepsané Tomášem Kožušníkem, nar. 16.11.1968, a Monikou Kožušnickovou, nar. 30.5.1972, oba trvalým pobytem ul. Hradištská 278/74, 735 42 Těrlicko. Stavební úřad ověřil, že Irena Kožušníková je mimo jiné vlastníkem pozemku parcel. č. 208 a stavby rodinného domu č.p. 50 a Tomáš Kožušník a Monika Kožušnicková jsou mimo jiné vlastníky pozemku parcel. č. 212/4 a stavby rodinného domu č.p. 278. Oba pozemky a stavby na nich se nacházejí v ochranném pásmu i po změně stanovené tímto rozhodnutím.

Dne 16.12.2025 požádal účastník řízení (obec Těrlicko), prostřednictvím zástupce Davida Zahumenského o zaslání doplněných podkladů řízení. Dne 18.12.2025 byly stavebním úřadem podklady zaslány. Dne 30.12.2025 požádal účastník řízení (obec Těrlicko), prostřednictvím zástupce Davida Zahumenského o zaslání chybějících podkladů řízení s tím, že v předchozí písemnosti stavebního úřadu nebyly zaslány poklady (vyjádření zemského archivu v Opavě, státního okresního archivu Karviná č.j. ZAO/782/2025 ze dne 11.2.2025 a sdělení o nedohledání rozhodnutí obce Těrlicko č.j. 523/2028/OTER/POD ze dne 5.2.2025). Stavební úřad dne 2.1.2026 odeslal požadované podklady účastníkovi řízení s doplněním, že výše uvedené písemnosti si stavební úřad opatřil v rámci řízení a slouží pouze jako informace, že se nedochovala spisová dokumentace týkající se původního rozhodnutí ve věci ochranného pásma.

Žádost o změnu ochranného pásma byla doložena těmito podklady:

- situační výkres s vyznačením změny ochranného pásma na 350 m včetně seznamu pozemků dotčených ochranným pásmem 350 m (pozemky, které v ochranném pásmu zůstávají),
návrh ochranného pásma chovu skotu (opravený bez komentáře), který zpracovala Ing. Jarmila Paciorková (srpen 2024); ochranné pásmo je navrženo pro současný chov 507,6 VDJ (velká dobytčí jednotka),
souhlas s trvalým zúžením ochranného pásma ze dne 1.12.2025 – Karel Kuběňský (vlastník areálu zemědělského statku),
- kopie rozhodnutí o stanovení ochranného pásma č.j. VÚP-1445/78-ing. KL ze dne 23.6.1978,

- vyjádření zemského archivu v Opavě, státního okresního archivu Karviná č.j. ZAO/782/2025 ze dne 11.2.2025,
- sdělení o nedohledání rozhodnutí obce Těrlicko č.j. 523/2028/OTER/POD ze dne 5.2.2025,
- plná moc ze dne 22.9.2024 (pro zástupce Davida Zahumenského, advokátní kancelář, s.r.o.)
- plné moci ze dne 28.11.2023 (pro zástupce JUDr. Miroslava Ondrúše, Ph.D., LL.M., advokát)

Vypořádání námitek účastníků řízení a jejich vyjádření k podkladům rozhodnutí:

Námítky ze dne 23.9.2024 (obec Těrlicko)

V bodech 1 až 4 části I. Úvod byly uvedeny pouze informace, které stavební úřad vzal na vědomí, aniž by je z důvodů přehlednosti přepisoval do tohoto odůvodnění (obsahovaly pouze popis dosavadního dění v řízení a zákonné možnosti).

V této části byl vznesen návrh, aby stavební úřad k projednání věci nařídil veřejné ústní jednání, nebo přinejmenším ústní jednání, aby se věc řádně veřejně projednala a všichni dotčení se mohli vyjádřit a vše bylo občanům řádně vysvětleno.

Stavební úřad nepovažuje požadavek na nařízení veřejného ústního jednání, případně ústního jednání, za přínosný. Do územního řízení byli v konečné fázi přizváni a zapojeni všichni účastníci dotčení ochranným pásmem a řízení mělo veřejný charakter (oznámení o pokračování řízení bylo vyvěšeno na úřední desce obce), takže dotčené osoby měly možnost se k věci vyjádřit a byly jim poskytnuty potřebné informace.

V bodě 5 části II. Námítky bylo dle namítajícího ochranné pásmo stanoveno rozhodnutím Okresního národního výboru v Karviné, odborem výstavby a ÚP č.j. VÚP-1445/78-Ing. KL ze dne 23. 6. 1978 a v tomto rozhodnutí se uvádí, že ochranné pásmo platí po dobu funkčního využití objektu závodu pro účel, který ve smyslu hygienických předpisů je nutno zabezpečovat zřízováním ochranného hygienického pásma. Dle namítajícího z toho plyne, že v situaci, kdy trvá využití objektů k chovu hospodářských zvířat, musí rozhodnutí nadále zůstat platné. Namítající vznesl požadavek uvedení důvodů ke změně, pokud se nezměnily podmínky v území a provoz nadále vyžaduje vymezení dostatečně širokého hygienického pásma. Namítající dále doslova uvedl: *„žádost o změnu ochranného pásma neposkytuje žádné relevantní údaje, na základě kterých by ke změně mělo dojít. To, že si majitelé pozemků, které se v ochranném pásmu nacházejí a není na nich možné stavět, není samo o sobě dostatečným důvodem, kvůli kterému by měl stavební úřad rozsah jednou vymezeného pásma měnit. Neuvádí se ani, že by došlo k nějaké zásadní změně technologií zaručujících snížení negativních dopadů provozu na okolí. Pro záměr zúžit ochranné pásmo není doložena ani rozptylová studie. Obec uzavírá, že pokud má dojít k zúžení ochranného pásma, je třeba jasně doložit, že jsou zavedeny nové technologie provozu a taková technicko – provozní opatření, která zajistí, že dojde skutečně k zajištění ochrany zdraví obyvatel a dodržení hygienických požadavků“.*

Dle namítajícího se v metodickém materiálu „Postup pro posuzování ochranného pásma chovů zvířat z hlediska ochrany zdravých životních podmínek“ zveřejněném v Acta hygienica, epidemiologica et microbiologica č. 8/1999 (dále jen „Metodika“) uvádí, že v rámci projektu výstavby jednotlivých objektů chovu se hodnotí celý areál. Zmenšit rozsah OP lze při použití technologií, jež zmenší dosah negativního působení emisí a k nímž není třeba stavební povolení.

Stavební úřad k této námitce po přezkoumání podkladů uvádí následující:

Účastník řízení ve své námitce uvádí, že ochranné pásmo bylo stanoveno rozhodnutím Okresního národního výboru, a že toto ochranné pásmo má trvat po dobu funkčního využití objektu pro chov

hospodářských zvířat. Dále namítá, že nedošlo k takové změně podmínek, která by odůvodňovala jeho zúžení, a že návrh na změnu ochranného pásma není dostatečně doložen.

Ochranné pásmo bylo skutečně v minulosti stanoveno rozhodnutím orgánu státní správy z období 70. let. K tomuto rozhodnutí je v současnosti ve spisové dokumentaci k dispozici pouze jeho kopie, která neobsahuje detailní popis tehdejšího technologického a provozního uspořádání zemědělského areálu ani konkrétní parametry provozu, z nichž by bylo možné jednoznačně dovodit způsob stanovení rozsahu ochranného pásma. Z dostupných podkladů tak nelze přesně rekonstruovat tehdejší stav provozu, kapacity chovu, technologické postupy ani další skutečnosti, které mohly mít vliv na rozsah ochranného pásma v době jeho vymezení.

V průběhu tohoto řízení žadatel předložil nový návrh ochranného pásma, který vychází z aktuálního chovu v zemědělském areálu, včetně jeho kapacit, způsobu ustájení zvířat. V posudku je doslova uvedeno, že *výpočet byl zpracován na základě podkladů o chovu vlastníka chovu skotu v zemědělském areálu a že úkolem tohoto vymezení OP je stanovit rozsah ochranného pásma stávajícího chovu skotu*. Návrh vymezení ochranného pásma tak reflektuje současný stav a odpovídá požadavku, aby rozsah pásma vycházel z reálných provozních podmínek a vlivů na okolí.

Vzhledem k tomu, že k původnímu rozhodnutí neexistují podrobné podklady, které by umožnily věcně porovnat historický rozsah ochranného pásma s aktuálním provozem, není možné provést přesné srovnání tehdejšího a současného stavu. Stavební úřad proto vycházel z doložených podkladů vztahujících se k současnému provozu a z nich odvozené potřeby ochrany okolního území.

Dle předloženého návrhu ochranného pásma, které zohledňuje současný provoz statku, je možné ochranné pásmo zúžit ve větším rozsahu, než jaký uplatnili žadatelé ve své žádosti.

Stavební úřad dále uvádí, že posuzování motivace vlastníků dotčených pozemků, případně úvahy o spekulativním charakteru návrhu, nejsou pro rozhodnutí o rozsahu ochranného pásma relevantní. Rozhodující je posouzení současného stavu provozu a jeho vlivů na okolí a zajištění ochrany veřejných zájmů, zejména ochrany zdraví a životního prostředí.

V samotném návrhu s komentářem ze dne 4.10.2024, který byl předložen stavebnímu úřadu v doplnění ze dne 30.10.2024, je uvedeno, že chovatel poskytl základní údaje zpracovateli návrhu ochranného pásma o jeho chovu, že na území obce nebude realizován nový záměr, ale že vzhledem k platnému Územnímu plánu Těrlicko občané požádali o zpracování aktualizace ochranného pásma dle současných podmínek chovu.

Žadatele také předložili dne 4.12.2025 souhlas s trvalým zúžením ochranného pásma vlastníka statku. Samotní žadatelé o zúžení ochranného pásma v doplnění ze dne 4.12.2025 uvádějí, že důvodem zúžení ochranného pásma je náprava nevyhovujícího stavu, kdy v současné době je provoz zemědělského statku odlišný.

Namítající v tomto bodě uvedl také, že z judikatury k zužování ochranných pásem plyne: „Nejvyšší správní soud se shoduje s názorem krajského soudu, že při posouzení, zda zanikl účel, pro který bylo územní rozhodnutí vydáno, je nezbytné přihlídnout ke změně druhu i množství chovaných zvířat, což správní orgány neučinily. Ke stejnému názoru přitom stěžovatel dospěl ve svém rozhodnutí ze dne 11. 7. 2007, č. j. KUZL 31202/2007, kterým zrušil původní rozhodnutí Městského úřadu Valašské Klobouky, když v něm uvedl, že „stavební úřad se při posuzování věci dostatečně důsledně nezabýval tím, zda je skutečně možné zmenšit pásmo hygienické ochrany z důvodu trvalého snížení nebo změny chovu na farmě, anebo se jedná pouze o stav přechodný, kdy je z hlediska potřeb vlastníka farmy vhodné dočasně chov regulovat či změnit. Přechodný stav

vyvolaný aktuální potřebou není podle názoru odvolacího orgánu důvodem pro zásah do stávajícího pásma hygienické ochrany." (Podle rozsudku NSS ze dne 17. 6. 2011, čj. 7 As 27/2011 – 102).

Stavební úřad k těmto námitkám uvádí následující:

Účastník řízení ve své námitce odkazuje na judikaturu, ze které dovozuje, že při zužování ochranného pásma je nezbytné posoudit, zda nedošlo pouze k přechodnému snížení chovu, a že správní orgán musí zohlednit změnu druhu a množství chovaných zvířat. Dále uvádí, že předložené podklady nelze považovat za úplné či relevantní.

Stavební úřad k tomu uvádí, že se s citovanými závěry judikatury ztotožňuje v tom smyslu, že při posuzování změny ochranného pásma je nutno vycházet ze skutečného, stabilizovaného provozu a zohlednit charakter a rozsah chovu. V projednávaném případě však stavební úřad nepovažuje navrhovanou změnu ochranného pásma za reakci na přechodné omezení či dočasnou regulaci chovu, ale za uvedení rozsahu ochranného pásma do souladu se skutečným, dlouhodobě provozovaným stavem areálu.

Jak již bylo uvedeno výše, původní ochranné pásmo bylo stanoveno rozhodnutím v 70. letech, k němuž jsou dnes k dispozici pouze neúplné podklady, které neumožňují přesně identifikovat tehdejší rozsah a technologii chovu ani metodiku stanovení ochranného pásma. Není proto možné provést přímé srovnání historického stavu a současného provozu a dovozovat, zda se jedná o snížení či změnu chovu ve vztahu k tehdejším parametrům.

Naopak v rámci tohoto řízení byly doloženy podklady, které podrobně popisují současný provoz zemědělského areálu. Na jejich základě byl zpracován návrh ochranného pásma odpovídající skutečnému a stabilizovanému provozu. Stavební úřad nemá z provedeného dokazování za prokázané, že by šlo o přechodný stav vyvolaný aktuální potřebou provozovatele, ani že by docházelo k účelovým krátkodobým změnám chovu. Změna ochranného pásma je v daném případě vnímána jako náprava stavu, kdy historicky vymezené pásmo neodpovídá reálnému současnému provozu a jeho vlivům.

Současně stavební úřad konstatuje, že z předloženého návrhu vyplývá, že rozsah ochranného pásma by při striktním vyhodnocení současných parametrů chovu mohl být stanoven i v menší vzdálenosti, a to až na hranici vypočtených hodnot uvedených v návrhu. Předmětem řízení jsou však žádosti, které navrhují vymezení ochranného pásma na 350 m. Stavební úřad je vázán předmětem řízení a podanými žádostmi a nemůže stanovit ochranné pásmo v rozporu s jejich obsahem, tedy v menším rozsahu, než jaký je navržen. Navržené ochranné pásmo 350 m je přitom z hlediska ochrany okolí považováno za dostatečné a v některých směrech i přísnější, než by odpovídalo minimálním vypočteným hodnotám.

K námitce, že podklady nejsou úplné nebo relevantní, stavební úřad uvádí, že vycházel z podkladů doložených žadatelem, z jejich posouzení a z charakteru současného provozu.

Tyto podklady poskytují dostatečný obraz o aktuálním stavu a jeho vlivech na okolí. V situaci, kdy historické podklady k původnímu ochrannému pásmu nejsou dochovány v takovém rozsahu, aby umožnily detailní porovnání, je dle stavebního úřadu nezbytné vycházet z aktuálního stavu a odborného vyhodnocení nového rozsahu ochranného pásma.

Na základě výše uvedeného stavební úřad uzavírá, že citovaná judikatura na projednávaný případ nedopadá v tom smyslu, že by se jednalo o zúžení ochranného pásma z důvodu dočasného či přechodného omezení chovu. Jedná se o úpravu rozsahu ochranného pásma podle skutečného, stabilizovaného provozu.

V bodech 6 až 9 části II. Námitky namítající uvádí, že by se měly chovy umisťovat tak, aby jejich provozem nebyl narušen zdravý stav ovzduší, vody, půdy a sídel prachem, plyny, pachem, odpadními látkami, hlukem, mikroorganismy a jinými škodlivými vlivy. V ochranném pásmu kupř. nelze povolit nejen bydlení, ale ani provoz a výstavbu dětských zařízení, budov sloužících k obytným, zdravotnickým, potravinářským, tělovýchovným a rekreačním účelům, tedy také stavby, které slouží obecnému užívání a jejichž budoucí uživatelé nemohou ovlivnit, kde stavba bude realizována. Z pohledu obce je tedy třeba zamezit nejen nepříznivým účinkům pachových látek, které nezpůsobují jen diskomfort pro bydlení, ale také mohou mít vliv na zdraví obyvatel, kdy v důsledku vystavení lidského organismu pachovým látkám může dojít k nevolnosti, bolesti hlavy, stresu, podráždění a následným sekundárním negativním vlivům těchto psychických stavů na zdraví. Vedle toho může dojít k ovlivnění okolí hlukem, vsakem nebezpečných látek kontaminovaných bakteriemi, které se mohou dostat do studní, pokud by nově postavené objekty byly kupř. zásobovány vodou skrze individuální studny. Obec Těrlicko je přesvědčena, že není v zájmu samosprávy ani jejích občanů, aby došlo ke zúžení ochranného pásma. Namítající v námitkách uvádí části z metodiky.

Stavební úřad k těmto námitkám uvádí následující:

Namítající uvádí obecné argumenty, že chovy hospodářských zvířat by měly být umisťovány tak, aby jejich provozem nebylo negativně narušeno škodlivými vlivy, a že v ochranném pásmu by nemělo docházet k umisťování staveb pro bydlení ani staveb občanské vybavenosti. Dále namítající vyjadřuje obavu z možných negativních účinků pachových látek, hluku či kontaminace vod a uvádí, že zúžení ochranného pásma nepovažuje za žádoucí z hlediska zájmů obce a jejích obyvatel.

Stavební úřad k uvedené námitce opětovně uvádí, že předmětem tohoto řízení není zrušení ochranného pásma ani jeho nově zcela odlišné vymezení, ale úprava jeho rozsahu tak, aby odpovídal skutečnému současnému provozu zemědělského areálu a jeho reálným vlivům na okolí. Jak již bylo uvedeno v odůvodnění výše, stávající ochranné pásmo bylo stanoveno historickým rozhodnutím, aniž by se dochovaly podrobné podklady o tehdejší rozsahu a technologii chovu, a jeho dnešní rozsah tak nelze věcně poměřit s aktuálním stavem.

Stavební úřad vycházel z podkladů předložených žadatelem, které podrobně popisují současný chov. Tyto podklady poskytují dostatečný podklad pro posouzení potřebného rozsahu ochranného pásma. Z nich vyplývá, že navržený rozsah ochranného pásma odpovídá současnému stabilizovanému provozu a zajišťuje ochranu okolního území.

Obecné obavy namítajícího z možných negativních vlivů chovu na okolí (pach, hluk, kontaminace vod apod.) nejsou v rámci řízení doloženy konkrétními odbornými podklady, které by zpochybňovaly závěry předloženého návrhu. Jedná se o obecné úvahy o možných dopadech chovu hospodářských zvířat, které jsou však v obecné rovině řešeny právě stanovením ochranného pásma odpovídajícího skutečnému provozu. Samotná existence těchto obecných obav bez jejich konkretizace a doložení nemůže být důvodem pro zachování historického rozsahu ochranného pásma, který neodpovídá současnému stavu.

Stavební úřad dále konstatuje, že v území se již v současné době nachází ve stávajícím ochranném pásmu řada staveb pro bydlení a rovněž stavby občanské vybavenosti, které byly v minulosti povoleny (např. budova základní a mateřské školy na pozemku parcel. č. 702). To svědčí o tom, že historicky stanovený rozsah ochranného pásma neodpovídá reálnému využití území ani skutečným vlivům provozu. Navržená úprava ochranného pásma tak představuje aspoň částečné uvedení právního stavu do souladu se stavem faktickým a s aktuálními podmínkami v území.

Stavební úřad zdůrazňuje, že při posuzování návrhu vycházel z doloženého návrhu ochranného pásma. Tento podklad je pro stavební úřad považován za dostatečně vypovídající pro stanovení nového rozsahu ochranného pásma. Nebyly předloženy žádné konkrétní odborné důkazy, které by prokazovaly, že navržený rozsah ochranného pásma není způsobilý zajistit ochranu zdraví obyvatel a životního prostředí.

I samotný návrh zmiňuje v závěru, že *z hlediska pachových emisí je možné konstatovat, že chov je v souladu s požadavky na ochranu zdraví lidí se zabezpečením eliminace vlivu pachových emisí vůči chráněným objektům.*

V bodě 10 části II. Námitky namítající poukazuje na údajné chyby a nedostatky v předloženém návrhu ochranného pásma, zejména uvádí, že návrh neobsahuje dostatečné informace o umístění zvířat v období červen až září, že není zřejmé, proč nebyl použit výpočet na emisní střed dle metodiky, že by bylo vhodné uvést porovnání výpočtů ochranného pásma na emisní střed a krajní objekty, dále zmiňuje údajně nesprávně použitou větrnou růžici a nesprávné započtení některých kategorií zvířat či použití nižší konstanty.

Stavební úřad k uvedené námitce konstatuje, že v průběhu řízení byly tyto výhrady namítajícího postoupeny žadateli k vyjádření a k doplnění podkladů. Žadatel následně předložil doplněný a upravený návrh ochranného pásma, ve kterém se k jednotlivým vzneseným připomínkám vyjádřil a provedl odpovídající úpravy a zpřesnění. V předloženém návrhu doplněném o komentář byly vysvětleny provozní poměry v jednotlivých obdobích roku, včetně umístění zvířat, byly upřesněny vstupní údaje pro výpočet a byly opraveny formální i věcné nepřesnosti, na které bylo v námitce poukazováno. Tento komentář se vztahuje ke všem vzneseným námitkám a podporuje skutečnost, že návrh ochranného pásma není vymezen v souvislosti s jakoukoliv změnou nebo úpravou technologie ustájení v zemědělském areálu, ale o reálné stanovení rozsahu ochranného pásma dle skutečností, které se od roku 1978 významně změnily.

V komentáři k námitkám, který vypracoval zpracovatel návrhu ochranného pásma je doslova uvedeno:

Z Tabulky je zřejmé, že koeficient na přepočítání na dobytčí jednotku dle přílohy č. 1 k vyhlášce č. 377/2013 Sb. část C) je pro telata do 6 měsíců, zatímco dle metodického návodu Státního zdravotního ústavu z 1999 je pro Tm uveden pro telata do 2 měsíců věku.

V textu návrhu ochranného pásma jde pouze o konstatování, že objekt je využit pro chov pouze v zimním období, mimo ně tedy v období duben až září (= správný měsíc) jsou dle údajů chovatele zvířata na pastvě (jak je uvedeno). Tento údaj nemá žádný vliv na výpočet ochranného pásma. Ochranné pásmo počítá s obsazením objektu po celý rok, tedy s horším stavem, neboť po řadu měsíců zvířata nejsou dle chovatele v areálu ustájena. Pozn.: Významný by byl tento údaj pro výpočet emisí dle Metodického pokynu odboru ochrany ovzduší MŽP k zařazování chovů hospodářských zvířat podle zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší (odečet produkce po dobu pastvy).

Komentář k použití koeficientu je uveden u tabulky výpočtu, významný je již výše uvedený rozdíl mezi koeficienty na přepočítání na dobytčí jednotku dle přílohy č. 1 k vyhlášce č. 377/2013 Sb. část C), který je pro telata do 6 měsíců, zatímco dle metodického návodu Státního zdravotního ústavu z 1999 (dále jen Metodika) je pro Tm uveden pro telata do 2 měsíců věku.

V tomto případě je vyhl. č. 377/2013 Sb. legislativním materiálem, zatímco Metodika z roku 1999 je pomůckou pro výpočet návrhu PHO.

Použitý koeficient 0,001 byl pro plný počet telat (120 ks telat ve stáří do 6 měsíců zahrnuje jak telata mléčná do 2 měsíců stáří, tak telata starší 2 až 6 měsíců, tedy rostlinná), pokud bychom počítali z

dobyččích jednotek, pak by přepočet DJ ze 120 ks telat a výsledkem 27,6 DJ činil při použití koeficientu 0,003 pro Ea 0,0828 = z předběžné opatrnosti byl proto použit pro 120 ks bez přepočtu na dobytčí jednotku koeficient 0,001 jehož hodnota pro Ea je vyšší 0,12, tedy stav nepříznivější. Telata jsou označena jako telata mléčná, ale mohou být v provozu již nad 2 měsíce telata rostlinná, proto je možné postupovat i s uplatněním přepočtu na dobytčí jednotky. Hodnoty RPHO by byly menší, jak ukazuje výpočet v následující tabulce.

Chovatel zpracovateli návrhu ochranného pásma vymezil pouze počet telat, nikoliv jejich rozčlenění dle stáří, což je samozřejmě možné stanovit jen odhadem jak v množství telat, tak i jejich dobu porodu, proto zpracovatel návrhu přistoupil k uvedenému řešení výpočtu a stanovení koeficientu, jak připouští i Metodika. Metodika uvádí: „Živé hmotnosti uvedené výše nemusí být živými hmotnostmi skutečnými (ty jsou dány obratem stáda a podklady chovatele). Uvnitř uvedených kategorií hospodářských zvířat se emisní konstanta přepočte podle skutečné živé hmotnosti zvířat.“ = počet standardizovaných zvířat. Z toho vyplývá uplatnění dobytčích jednotek dle přílohy č. 1 k vyhlášce č. 377/2013 Sb. část C)

Použita byla samozřejmě věrná růžice pro obec Těrlicko. V obci Tichá je úplně jiné ochranné pásmo. (v době zpracování OP Těrlicko zpracovatel současně pracoval na OP v obci Tichá).

Zákres se provádí na emisní střed s tím, že vzdálenost v jednotlivých směrech větrné růžice se zakresluje od emisního středu. Pokud jsou objekty s chovem zvířat od sebe vzdálené, pak se volí emisní střed pro tyto vzdálené objekty s chovem zvířat samostatně a oba mnohoúhelníky se graficky propojí (uvedená problematika zvláštních případů v Metodice). To není případ návrhu ochranného pásma v zemědělském areálu v Těrlicku.

V tomto případě je zvolen emisní střed a délka je zakreslena ze směru z emisního středu, ale zaměřena od krajní stěny stavebního objektu v příslušném směru větrné růžice. Pokud by bylo ochranné pásmo zakresleno na emisní střed (tedy zaměřen rozsah od emisního středu), pak by rozsah byl významně menší. Proto byl zákres vymezen s již uváděnou předběžnou opatrností na krajní bod. Důvodem použití předběžné opatrnosti byl i zákres ochranného pásma v územním plánu obce 500 m, neboť zákres pouze na emisní střed by byl podstatně menší.

Variantně je zakreslen rozsah ochranného pásma nikoliv nod krajní stěny objektu s chovem skotu, ale od hranice areálu, přičemž zpracovatel doporučuje vymezit ochranné pásmo vymezené od hranice areálu s chovem skotu.

Ochranné pásmo obvykle zřizuje chovatel. Zpracovává se jen na základě údajů chovatele o chovu zvířat, jejich kategorií a technologii chovu. Při stanovení potřebných vzdáleností chovu zvířat od objektu hygienické ochrany se hodnotí místní podmínky (konfigurace terénu, směr převládajících větrů, zeleň apod.), druh a množství ustájených zvířat, technické řešení stavby, technologie výroby a speciální požadavky na ochranu zdravých životních podmínek vždy individuálně s přihlédnutím k významu a funkci objektů hygienické ochrany, a to na dostupné současné odborné úrovni. V PHO nelze povolit provoz a výstavbu staveb vyžadujících hygienickou ochranu. Při pohledu do platného ÚP Těrlicko jsou v jím vymezeném ochranném pásmu o V=500 vymezeny návrhové plochy určené k bydlení. Proto návrh ochranného pásma nepožadoval chovatel, ale dotčení občané, kteří v dobré víře v souladu s územním plánem chtějí realizovat využití svých pozemků v souladu s platným Územním plánem Těrlicko.

Provozovatel chovu umožnil výpočet a vymezení návrhu ochranného pásma tím, že sdělil zpracovateli údaje o svém chovu, nejde o žádnou změnu chovu nebo technologie chovu.

Z hlediska pachových emisí je možné konstatovat, že chov je v souladu s požadavky na ochranu zdraví lidí se zabezpečením eliminace vlivu pachových emisí vůči chráněným objektům.

Návrh ve svém závěru konstatuje doslovně toto:

Ochranné pásmo bylo dle údajů ad II. Námitky stanoveno rozhodnutím ONV v Karviné, odborem výstavby a ÚP č.j. VÚP-1445/78-ing. Kl. Ze dne 23.6.1978, tedy ještě před vydáním Metodiky.

V námitce je zkopírována dílčí část rozhodnutí, které uvádí, že „Toto rozhodnutí o ochranném hygienickém pásmu platí po dobu funkčního užívání objektů závodu pro účel, který ve smyslu hygienických předpisů je nutno zabezpečovat zřizováním ochranného hygienického pásma“. Na základě námitek Obce Těrlicko, zastoupené zmocněncem Davidem Zahumenským, advokátní kanceláři, s.r.o. zpracovatel požádal o dokument, který byl podkladem pro rozhodnutí ONV z 23. 6. 1978. Rozhodnutí č. 44/79 bylo vydáno Státnímu statku Karviná se sídlem v Českém Těšíně pro „Specializovaný závod pro výkrm skotu v Hradišti“. Z dokumentu není zřejmé, pro jak velký chov v tomto období bylo ochranné pásmo stanoveno a jakým způsobem bylo vypočteno nebo vymezeno.

Problematika původního vlastnictví, přechodu dokumentů na jiný subjekt apod. spadá pod právní výklad, tento nepřísluší zpracovateli návrhu ochranného pásma. Jako autorizovaná osoba dle zák. č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí, v platném znění mohu zodpovědně uvést: Jelikož nedošlo ke změně druhu chovaných zvířat ani typu ustájení, je neplatný uváděný bod 12 v námitkách, tj. že by mohl záměr spadat pod bod 69 zák. č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí, v platném znění. Návrh ochranného pásma souvisí se stávajícím chovem zvířat, který se nemění. Dle původního rozsahu ochranného pásma uváděného v Územním plánu Těrlicko lze usuzovat, že je menšího rozsahu než původní chov Státního statku Karviná. Metodický výklad Odboru posuzování vlivů na životní prostředí a integrované prevence č.j. MZP/2018/710/3250 k chovu zvířat (body 68-70) uvádí (citace):

„V rámci díkce tohoto bodu budou posuzovány záměry novostaveb zařízení k chovu hospodářských zvířat a dále, půjde-li o významnou změnu rekonstrukce stávajících zařízení, rovněž i změny typu ustájení, změny chovaných druhů zvířat nebo navyšování počtu kusů chovaných zvířat. Zařízení k chovu hospodářských zvířat jsou tedy pro účely ZPV chápána zařízení, která svým charakterem odpovídají soustředěnému chovu hospodářských zvířat, tedy taková, která sdružují větší počet zvířat na omezeném prostoru. Takovými zařízeními tedy nejsou např. obory nebo pastviny, které nevykazují prvky soustředěného chovu. Pro účely ZPV je významnou změnou zejm. jakákoliv změna technologie spojená se změnou stelivového ustájení na bezstelivové ustájení, změna technologie spojená se změnou bezstelivového ustájení na stelivové ustájení anebo změna technologie spojená se změnou chovaného druhu zvířat. Pro účely ZPV se za nevýznamnou změnu považuje zejm. změna z vazného ustájení na volné ustájení ve stávajícím chovném zařízení, změna z volného ustájení na vazné ustájení ve stávajícím chovném zařízení, modernizace větrání nebo topení ve stávajícím chovném zařízení, modernizace krmných linek ve stávajícím chovném zařízení anebo modernizace ustájení ve stávajícím chovném zařízení ve smyslu zajištění odpovídajících welfarových rozměrů nebo ve smyslu úprav pro zlepšení zdravotního stavu zvířat (hrazení, porodní kotce, turnusové sekce)“.

Návrh ochranného pásma není podkladem pro jakékoliv změny ve stávajícím chovu skotu nebo nový záměr. Je zpracován pro zahrnutí skutečného stavu chovu v území, kde již původní chovatel tedy Státní statek nehospodaří.

Základní důvodem zpracování návrhu ochranného pásma byla skutečnost posouzení skutečnosti, že obec Těrlicko má ve schváleném Územním plánu Těrlicko vymezeny návrhové plochy určené pro bydlení, jak uvádí správně i námitky na straně 2, že „majitelé pozemků, které se v ochranném pásmu nacházejí a není na nich možné stavět, není samo o sobě dostatečným důvodem, kvůli kterému by

měl stavební úřad rozsah jednou vymezeného pásma měnit“.... pro záměr není doložena ani rozptylová studie.... je třeba jasně doložit, že jsou zavedeny nové technologie provozu a technologicko-provozní opatření, která zajistí, že dojde k zajištění ochrany zdraví obyvatel....”

Právní kancelář určitě ví, že v současnosti v příloze č. 1 k zák. č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů nejsou stanoveny pro amoniak (NH₃) limity. Nařízení 14 vlády č. 350/2002 Sb., kterým se stanoví imisní limity a podmínky a způsoby sledování, posuzování, hodnocení a řízení kvality ovzduší, ve znění pozdějších předpisů, které bylo platné do 31. 12. 2006. Imisní limit pro amoniak (NH₃) byl však platný jen do 31. 10. 2005.

Rozptylová studie by stanovila pouze rozsah jednotlivých koncentrací produkce NH₃, bez možnosti porovnání se stanovenými legislativními limity. Pro hodnocení imisního limitu pachových látek rovněž platil § 15 odst. 6 vyhlášky MŽP č. 356/2002 Sb., jen do 31.7.2006. Uvádím tyto skutečnosti pro úplnost. V rámci posouzení nových záměrů spadajících do režimu zák. č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí se proto z hlediska dosahu možných vlivů na obyvatele obvykle zpracovatel posouzení vymezuje návrh ochranného pásma.

Návrh ochranného pásma není vymezen v souvislosti s jakoukoliv změnou nebo úpravou technologie ustájení v zemědělském areálu, kterou by chovatel navrhoval, jak je v textu námitek několikrát uváděno, ale o reálné stanovení rozsahu ochranného pásma dle skutečností, které se od roku 1978 významně změnily. Základním důvodem je, jak je několikrát uvedeno v předchozí části, že obec ve svém ÚP vymezila nové návrhové plochy určené pro bydlení, v původním ochranném pásmu.

Dne 5.12.2024 byly námítky doplněny a bylo podáno vyjádření k podkladům rozhodnutí (obec Těrlicko) v rozsahu:

V bodech 3 až 5 namítající uvádí, že z doplňujícího vyjádření žadatelů zastoupených právním zástupcem je zřejmé, že ohledně objektů využívaných k chovu hospodářských zvířat nedošlo ke změně druhu chovaných zvířat ani typu ustájení. Nedošlo ani ke změně nebo úpravě technologií. Za této situace se lze ovšem domnívat, že ochranné pásmo by mělo zůstat platné nadále v původním rozsahu. Ve věci nebylo ani doloženo, že by došlo k trvalému snížení počtu ustájených zvířat (Obec již ve svém předchozím vyjádření poukazovala na to, že i podle soudní judikatury je potřeba se zabývat tím, zda skutečně došlo k trvalému snížení nebo změně chovu v daném místě, neboť přechodný stav vyvolaný aktuální potřebou není důvodem pro zásah do stávajícího pásma hygienické ochrany (Podle rozsudku NSS ze dne 17. 6. 2011, čj. 7 As 27/2011 – 102).

Stavební úřad k těmto námitkám uvádí následující:

Vznesené námítky jsou obsahově shodné jako předešlé, se kterými se stavební úřad podrobně zabýval v odůvodnění vypořádání předchozích námitek, zejména v části, kde posuzoval otázku relevance historicky stanoveného ochranného pásma, nemožnost přímého porovnání tehdejšího a současného stavu a charakter navrhované úpravy ochranného pásma jako uvedení jeho rozsahu do souladu se skutečným a stabilizovaným současným provozem.

Stavební úřad setrvává na závěru, že projednávaná změna ochranného pásma není založena na přechodném či krátkodobém snížení počtu zvířat ani na dočasné změně provozu. V řízení byly předloženy podklady popisující aktuální, dlouhodobě provozovaný stav areálu, z něhož návrh ochranného pásma vychází. Současně bylo konstatováno, že historické ochranné pásmo bylo stanoveno v jiných podmínkách a bez dochovaných detailních podkladů o tehdejší provozu, takže jeho původní rozsah nelze bez dalšího považovat za odpovídající současnému stavu.

K odkazu na judikaturu Nejvyššího správního soudu stavební úřad opětovně uvádí, že závěry citovaného rozsudku se vztahují na případy, kdy je zúžení ochranného pásma odůvodňováno

pouze dočasným omezením chovu. V projednávané věci však stavební úřad vyhodnotil, že návrh ochranného pásma vychází ze stabilizovaného současného provozu a z odborných podkladů, které tento stav popisují.

V bodě 7 namítající uvádí, že žadatelé jako důvod pro změnu rozsahu ochranného pásma uvádějí to, že došlo k vymezení zastavitelné plochy na jejich pozemcích. To ale podle přesvědčení obce není důvodem pro změnu rozsahu ochranného pásma. Na tomto místě není případné se zabývat tím, jestli bylo nebo nebylo vymezení zastavitelné plochy vhodné, to je otázkou procesů územního plánování. V každém případě to ale není věcí zúžení ochranného pásma.

Stavební úřad k námitce uvádí následující:

Jak už bylo uvedeno výše, posuzování motivace vlastníků dotčených pozemků, případně úvahy o spekulativním charakteru návrhu, nejsou pro rozhodnutí o rozsahu ochranného pásma pro stavební úřad relevantní. Rozhodující je posouzení současného stavu provozu a jeho vlivů na okolí a zajištění ochrany veřejných zájmů, zejména ochrany zdraví a životního prostředí.

Žadatelé doplnili dne 4.12.2025 mimo jiné vyjádření, ve kterém uvedli, že důvody změny ochranného pásma jsou náprava nevyhovujícího stavu, kdy v současné době je provoz zemědělského statku jiný než v době stanovení ochranného pásma 500 m, popis nového provozu je podrobně popsán v posudku, který vypracovala Ing. Jarmila Paciorková (srpen 2024) a který dokonce konstatuje, že ochranné pásmo by mohlo být zúžené i na menší oblast. Žadatelé požadují 350 m, které vyřeší současně nevyhovující stav, kdy v tomto ochranném pásmu byly povoleny již i některé novostavby. Přesné údaje o povolených novostavbách v ochranném pásmu žadatel neuvádí a dle jeho názoru to není nezbytný údaj pro povolení zúžení ochranného pásma, důležitým parametrem je současný provoz statku, jak uvádí posudek.

V bodě 8 pak namítající uvádí, že by mělo být zhodnoceno, zda s ohledem na účinnou právní úpravu podle § 220 zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, by nemělo být na stanovení ochranného pásma již nahlíženo jako na opatření obecné povahy, kdy i jakákoliv jeho změna je možná pouze vydáním opatření obecné povahy. Obec Těrlicko zde přitom zdůrazňuje, že jí jde především o to, aby se k případné změně vyjádřila veřejnost (občané obce a další subjekty, jako jsou vlastníci nemovitostí v okolí) a ne jen dva zainteresovaní majitelé pozemků.

Stavební úřad k námitce uvádí následující:

Namítající správně odkazuje na právní úpravu obsaženou v novém zákoně, který pro stanovení ochranného pásma nově stanoví postup formou opatření obecné povahy. V projednávané věci však nelze postupovat podle tohoto právního předpisu.

Řízení o změně ochranného pásma bylo zahájeno na základě žádosti podané ještě za účinnosti zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění platném do 31.12.2023. Podle přechodných ustanovení nového stavebního zákona se řízení zahájená přede dnem nabytí jeho účinnosti dokončí podle dosavadních právních předpisů. Stavební úřad je proto povinen řízení dokončit v režimu právní úpravy účinné v době podání žádosti a nemůže jej dodatečně převést do režimu nového stavebního zákona ani měnit procesní formu projednání.

Požadavek namítajícího na projednání věci postupem podle nové právní úpravy proto nemůže být akceptován, neboť stavební úřad je vázán přechodnými ustanoveními právních předpisů a musí řízení dokončit podle právní úpravy účinné v době jeho zahájení.

Požadavek ze dne 16.12.2025 a 19.12.2025. který podali Irena Kožušníková, Tomáš Kožušník a Monika Kožušníková na celkové úplné zrušení ochranného pásma.

Stavební úřad zdůrazňuje, že v projednávané věci posuzuje konkrétní žádost žadatele o úpravu ochranného pásma v jím navrženém rozsahu. Řízení je vedeno jako řízení o žádosti a stavební úřad je vymezením předmětu řízení touto žádostí vázán. Nemůže proto z moci úřední měnit rozsah požadovaného ochranného pásma nad rámec podané žádosti ani stanovit ochranné pásmo v jiném rozsahu, než jaký je předmětem návrhu, pokud by pro takový postup nebyl dán samostatný zákonný důvod a odpovídající procesní postup.

Současně stavební úřad konstatuje, že z podkladů shromážděných v řízení nevyplývá možnost úplného zrušení ochranného pásma. Provoz zemědělského areálu nadále existuje a vyžaduje vymezení ochranného pásma odpovídajícího jeho skutečnému rozsahu a vlivům na okolí. Předložené odborné podklady směřují k úpravě rozsahu ochranného pásma tak, aby odpovídal současnému provozu, nikoli k jeho úplnému zrušení. Úplné zrušení ochranného pásma by nebylo opřeno o dostatečné podklady a nebylo by v souladu s požadavkem ochrany okolního území.

Stavební úřad se v průběhu řízení podrobně zabýval všemi námitkami uplatněnými účastníky řízení i obcí. Každá námitka byla jednotlivě posouzena ve vztahu k předmětu řízení, předloženým podkladům a platné právní úpravě. Stavební úřad přihlédl k historickému vývoji ochranného pásma, k charakteru původního rozhodnutí o jeho stanovení, k dostupnosti a vypovídací hodnotě dochovaných podkladů, jakož i k aktuálnímu stavu provozu zemědělského areálu a k odborným podkladům předloženým žadatelem v průběhu řízení.

V řízení bylo zjištěno, že původní ochranné pásmo bylo stanoveno v minulosti za odlišných podmínek a bez podrobné dokumentace, která by umožňovala přesné porovnání tehdejšího a současného provozu. Naopak v rámci tohoto řízení byly doloženy aktuální podklady, které popisují skutečný současný provoz areálu, jeho kapacity a technologické uspořádání a na jejichž základě byl zpracován návrh úpravy ochranného pásma. Tyto podklady byly v průběhu řízení na základě vznesených námitek doplněny a zpřesněny a stavební úřad je vyhodnotil jako dostatečné a přezkoumatelné.

Stavební úřad dospěl k závěru, že navržená úprava ochranného pásma představuje uvedení jeho rozsahu do souladu se skutečným, stabilizovaným stavem provozu a s aktuálními podmínkami v území. Z předloženého odborného návrhu přitom vyplývá, že při vyhodnocení vstupních údajů by bylo možné uvažovat i o razantnějším zúžení ochranného pásma. Předmětem tohoto řízení jsou však žádosti žadatelů, kteří požadují stanovení ochranného pásma v konkrétně vymezeném rozsahu, a stavební úřad je jejich návrhem vázán. Nemůže proto bez odpovídající žádosti stanovit ochranné pásmo v menším rozsahu, než jaký byl požadován. Současně bylo zohledněno, že ve stávajícím historickém ochranném pásmu se již nachází řada staveb pro bydlení i staveb občanské vybavenosti, což svědčí o tom, že jeho původní rozsah neodpovídá reálnému využití území ani skutečným vlivům provozu.

Po vyhodnocení všech uplatněných námitek, předložených podkladů a zjištěných skutečností stavební úřad konstatuje, že námitky nebyly shledány důvodnými.

Stavební úřad v průběhu řízení neshledal důvody, které by bránily povolení změn ochranného pásma, a rozhodl způsobem uvedeným ve výroku.

Dne 1. ledna 2024 nabyl účinnosti zákon č. 283/2021 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „nový stavební zákon“), který v § 334a odst. 3 stanovil, že v přechodném období se bude ve věcech záměrů podle tohoto zákona postupovat podle dosavadních právních předpisů s výjimkou věcí týkajících se vyhrazených staveb uvedených v příloze č. 3 k tomuto zákonu, staveb

s nimi souvisejících a tvořících s nimi soubor staveb. Přechodným obdobím se podle § 334a odst. 3 téhož zákona rozumí období od 1. ledna 2024 do 30. června 2024. Pro účely přechodných ustanovení v části dvanácté hlavě II dílu 4 se za den nabytí účinnosti tohoto zákona považuje 1. červenec 2024. Městský úřad Český Těšín, odbor výstavby a životního prostředí dále jen „stavební úřad“), proto v tomto řízení při povolování výše specifikovaného záměru postupoval podle dosavadních právních předpisů účinných ke dni 31. 12. 2023, tedy zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění do 31. 12. 2023, a jeho prováděcích a souvisejících právních předpisů ve znění účinném do 31. 12. 2023.

Poučení o odvolání

Proti tomuto rozhodnutí se může účastník řízení odvolat podle § 81 odst. 1 správního řádu. Odvolání je možno učinit ve lhůtě 15 dnů ode dne oznámení rozhodnutí. O odvolání rozhoduje Krajský úřad Moravskoslezského kraje, odbor krajský stavební úřad. Odvolání se podává u zdejšího stavebního úřadu. Odvolání obsahuje údaje o tom, proti kterému rozhodnutí směřuje, v jakém rozsahu ho napadá a v čem je spatřován rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo. Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je na jeho náklady stavební úřad. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

Lukáš Zabysztzan
referent výstavby a životního prostředí

Poplatek:

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, stanovený podle položky 17 odst. 4 ve výši 2000,- Kč, sazebníku správních poplatků v celkové hodnotě 2000,- Kč byl uhrazen dne 01.01.2025.

Grafická příloha rozhodnutí:

Ověřená grafická příloha rozhodnutí - situace s vyznačením ochranného pásma 350 m (čitelný rozměr A1 je založený ve spise).

Doručí se:

Účastníci řízení a zástupci účastníků řízení

Datová schránka:

JUDr. Miroslav Ondrůš, Ph.D., LL.M., advokát, Čs. legií č. p. 1719/5, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava 2, DS: PFO_A, 3vygyz3

David Zahumenský, advokátní kancelář, s.r.o., třída Kpt. Jaroše č. p. 1922/3, Černá Pole, 602 00 Brno 2, DS: PO, msgkcr4

Doporučeně do vlastních rukou na doručku:

Karel Kuběnský, Hradišťská č. p. 48/82, Hradiště, 735 42 Těrlicko

Veřejnou vyhláškou:

Vlastníci dotčených pozemků parcelní č. 1, 5, 8, 9, 10, 11, 14, 16, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 34, 37, 38, 142, 143, 145, 147, 148, 149, 150, 151, 153, 157, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 183, 184, 186, 187, 190, 191, 192, 193, 194/1, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 205, 207, 208, 243, 682, 694, 695, 1079/1, 1079/7, 1079/8, 1080/1, 1080/2, 1080/3, 1081/1, 1081/2, 1081/4, 1082/7, 12/1, 12/10, 12/11, 12/2, 12/3, 12/4, 12/5, 12/6, 12/7, 13/1, 13/2, 13/3, 141/1, 141/2, 144/1, 144/2, 15/1, 15/2, 158/1, 158/2, 17/1, 17/2, 1720/3, 1720/4, 1720/5, 1720/7, 1720/8, 1720/9, 1721/2, 1721/27, 1721/3, 18/1, 18/2, 18/3, 18/4, 182/1, 182/2, 185/1, 185/2, 188/1, 188/2, 189/1, 189/2, 19/1, 19/2, 194/2, 2/1, 2/2, 203/1, 203/2, 203/3, 206/1, 206/2, 206/3, 209/1, 209/2, 210/1, 210/2, 210/4, 210/7, 222/1, 222/1, 222/10, 222/2, 222/3, 222/4, 222/5, 241/2, 242/1, 242/1, 242/2, 242/3, 242/4, 242/5, 242/6, 242/7, 28/1, 28/2, 28/3, 28/4, 28/5, 28/6, 28/7, 28/8, 28/9, 3/1, 3/2, 3/3, 3/4, 32/1, 32/2, 35/1, 35/2, 35/3, 36/1, 36/2, 39/1, 39/2, 4/1, 4/2, 4/3, 4/4, 42/1, 42/2, 6/1, 683/5, 683/6, 684/2, 689/4, 689/5, 693/1, 693/2, 7/1, 33/2, 152/4, 152/3, 33/3, 222/9, 40, 41, 44, 49, 50, 128, 129, 138, 139, 140, 146, 156, 204, 210/5, 211, 213, 696, 697, 699, 1079/4, 1079/5, 1079/6, 1081/3, 1082/4, 1082/6, 1085/1, 1085/4, 154/1, 154/2, 155/1, 1720/1, 1721/39, 210/3, 212/1, 212/7, 222/10, 241/1, 244/1, 244/2, 33/1, 681/1, 681/2, 681/3, 683/1, 684/1, 685/1, 685/2, 689/1, 690/1, 690/2, 690/4, 692/1, 692/2, 700/1, 700/2, 700/3, 1087/2, 1085/10, 229/2, 229/1, 226, 227, 234, 238, 236, 237, 235/1, 225/1, 223, 235/2, 225/1, 224/2, 220/1, 219, 651/35, 651/46, 651/45, 651/44, 220/2 v katastrálním území Hradiště pod Babí horou a staveb na nich.